

**CANADA**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**DISTRICT DE MONTRÉAL**

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

N°: 500-06-001005-194

---

**FEMMES AUTOCHTONES DU QUÉBEC**  
**INC.**

-et-

**ISABELLE PAILLÉ**

Demandereses

c.

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**

Défendeur

---

**RÉPONSE À L'ASSIGNATION**  
**DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**  
(art. 145 et 147 C.p.c.)

---

1. Le défendeur, le Procureur général du Canada, répond à la présente affaire pour contester la demande introductive d'instance.
2. La réponse du défendeur, le Procureur général du Canada, est déposée à titre conservatoire. Les discussions relatives à l'établissement d'un échéancier permettront au défendeur de préciser son approche dans la conduite du présent dossier. Le Canada favorise un mode de résolution de conflits ayant pour objectif de faire progresser la réconciliation avec les peuples autochtones.
3. Le Procureur général du Canada est représenté par les avocats mentionnés dans le bloc signature.

Montréal, le 29 septembre 2023

*Procureur Général du Canada*

---

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**  
Ministère de la Justice Canada  
Bureau Régional du Québec  
Complexe Guy-Favreau

200, boul. René-Lévesque Ouest  
Tour Est, 9e étage  
Montréal (Québec) H2Z 1X4  
Télécopieur : 514 496-7876  
Notification électronique :  
[notificationPGC-AGC.civil@justice.gc.ca](mailto:notificationPGC-AGC.civil@justice.gc.ca)

**Par : M<sup>e</sup> Kateri Vincent**  
Téléphone : 418 998-1110  
Courriel : [kateri.vincent@justice.gc.ca](mailto:kateri.vincent@justice.gc.ca)

**Par : Me Josianne Philippe**  
Téléphone : 514 283-7142  
Courriel : [josianne.philippe@justice.gc.ca](mailto:josianne.philippe@justice.gc.ca)

**Par : Me François Joyal**  
Téléphone : 514 283-5880  
Courriel : [francois.joyal@justice.gc.ca](mailto:francois.joyal@justice.gc.ca)

Avocats du défendeur, Procureur général du Canada

**N° de dossier : 500-06-001005-194**

**COUR SUPÉRIEURE**

(Chambre des actions collectives)

**CANADA**

**PROVINCE DE QUÉBEC**

**DISTRICT DE MONTRÉAL**

**FEMMES AUTOCHTONES DU QUÉBEC INC.**

-et-

**ISABELLE PAILLÉ**

Demandersses

c.

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**

Défendeur

**RÉPONSE À L'ASSIGNATION  
DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA  
(art. 145 et 147 C.p.c.)**

**ORIGINAL**

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**

Ministère de la Justice – Canada

Bureau Régional du Québec

Complexe Guy-Favreau

200, boul. René-Lévesque Ouest

Tour Est, 9e étage

Montréal (Québec) H2Z 1X4

Télécopieur : 514 496-7876

Notification électronique :

[notificationPGC-AGC.civil@justice.gc.ca](mailto:notificationPGC-AGC.civil@justice.gc.ca)

**Par : Me Kateri Vincent**

Téléphone : 418 998-1110

Courriel : [kateri.vincent@justice.gc.ca](mailto:kateri.vincent@justice.gc.ca)

**Par : Me Josianne Philippe**

Téléphone : 514 283-7142

Courriel : [josianne.philippe@justice.gc.ca](mailto:josianne.philippe@justice.gc.ca)

**Par : Me François Joyal**

Téléphone : 514 283-5880

Courriel : [francois.joyal@justice.gc.ca](mailto:francois.joyal@justice.gc.ca)

Avocats du défendeur, Procureur général du Canada

OP 0828 BC 0565

N/D : LEX-500002796